EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2019 03 08
COM(2019) 111 final

2019/0061 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Tarptautinėje Atlanto tunų apsaugos komisijoje, kuriuo panaikinamas Sprendimas 10974/1/14 REV 1

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO DALYKAS

Šis pasiūlymas teikiamas dėl sprendimo, kuriuo nustatoma pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi 2019–2023 m. Tarptautinės Atlanto tunų apsaugos komisijos (ICCAT) posėdžiuose dėl numatomo išteklių išsaugojimo ir valdymo priemonių priėmimo.

2. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

2.1. Tarptautinė konvencija dėl Atlanto tunų apsaugos

Tarptautine konvencija dėl Atlanto tunų apsaugos (ICCAT konvencija) siekiama įsteigus ICCAT skatinti bendradarbiavimą išlaikant tokio lygio tunų ir tunams gimininguų rūšių žuvų populiacijas, kuriam esant leidžiama mitybos ir kitais tikslais sužvejoti didžiausią galimą tausios žvejybos laimikį. Konvencija įsigaliojo 1969 m. kovo 21 d.

Sąjunga 1986 m. birželio 9 d. Tarybos sprendimu[1] patvirtino Konvenciją ir yra ICCAT šalis.

2.2. Tarptautinė Atlanto tunų apsaugos komisija

ICCAT yra ICCAT konvencija įsteigtas organas, kuris priima privalomus sprendimus („rekomendacijas“) dėl jo kompetencijai priklausančių žvejybos išteklių išsaugojimo ir valdymo. Su tuo susijusios priemonės gali tapti privalomos Sąjungai.

Sąjunga, kaip ICCAT susitariančioji šalis, turi dalyvavimo teisę ir balsavimo teisę. ICCAT sprendimus priima bendru sutarimu.

2.3. ICCAT sprendimai

ICCAT turi įgaliojimus priimti sprendimus dėl jos kompetencijai priklausančių žvejybos išteklių išsaugojimo ir valdymo, kurie susitariančiosioms šalims yra privalomi.

Pagal ICCAT konvencijos VIII straipsnio 2 dalį rekomendacijos įsigalioja praėjus šešiems mėnesiams po to, kai ICCAT apie jas praneša susitariančiosioms šalims. Rekomendacija neprivaloma susitariančiajai šaliai, kuri pareiškė jai prieštaraujanti ir prieštaravimą patvirtino. Jei prieštaravimui pritaria dauguma susitariančiųjų šalių, rekomendacija neįsigalioja.

3. POZICIJA, KURIOS TURI BŪTI LAIKOMASI SĄJUNGOS VARDU

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi metiniuose regioninių žvejybos valdymo organizacijų posėdžiuose, šiuo metu nustatoma taikant dviejų pakopų procedūrą. Tarybos sprendimu nustatomi daugiametės Sąjungos pozicijos priėmimo pagrindiniai principai bei gairės, paskui ši pozicija prieš kiekvieną metinį posėdį koreguojama neoficialiais Komisijos dokumentais ir jie aptariami Tarybos darbo grupėje.

ICCAT atveju šis principas įgyvendintas 2014 m. birželio 20 d. Tarybos sprendimu 10974/1/14 REV 1, kuriuo nustatoma Sąjungos pozicija ICCAT 2014–2018 m. Sprendime nustatyti bendrieji principai ir gairės, tačiau taip pat kiek įmanoma atsižvelgiama į ICCAT ypatumus. Be to, valstybėms narėms pageidaujant, jame nustatyta standartinė kasmetinio Sąjungos pozicijos nustatymo procedūra.

[1] 1986 m. birželio 9 d. Tarybos sprendimas dėl Bendrijos prisijungimo prie Tarptautinės konvencijos dėl Atlanto tunų apsaugos su pakeitimais, padarytais protokolu prie valstybių Konvencijos dalyvių įgaliotųjų atstovų konferencijos baigiamojo akto, pasirašyto Paryžiuje 1984 m. liepos 10 d. (OL L 162, 1986 6 18, p. 33).

Sprendime 10974/1/14 REV 1 numatyta Sąjungos poziciją peržiūrėti iki 2019 m. metinio posėdžio. Todėl šiuo pasiūlymu nustatoma Sąjungos pozicija ICCAT 2019–2023 m., taigi pakeičiamas Sprendimas 10974/1/14 REV 1.

Į Sprendimą 10974/1/14 REV 1 įtraukti naujos bendros žuvininkystės politikos principai ir gairės, nustatyti Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 1380/2013[2], atsižvelgiant ir į Komisijos komunikato dėl bendros žuvininkystės politikos išorės aspekto[3] tikslus. Be to, Sąjungos pozicija juo pakoreguota pagal Lisabonos sutartį.

Atliekant šią su žvejybos poveikiu susijusią peržiūrą atsižvelgiama į Komisijos komunikatą Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Europinė plastikų žiedinėje ekonomikoje strategija“[4], Sąjungos vyriausiosios įgaliotinės užsienio reikalams ir saugumo politikai ir Komisijos bendrą komunikatą „Tarptautinis vandenynų valdymas. Mūsų vandenynų darnaus valdymo darbotvarkė“[5] ir Tarybos išvadas dėl to bendro komunikato[6].

4. TEISINIS PAGRINDAS

4.1. Procedūrinis teisinis pagrindas

4.1.1. Principai

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 218 straipsnio 9 dalyje numatyti sprendimai, kuriais „nustatomos pozicijos, kurios Sąjungos vardu priimamos susitarimu įsteigtame organe, kai tam organui reikia priimti teisinę galią turinčius aktus, išskyrus aktus, papildančius arba pakeičiančius susitarimo institucinę struktūrą“.

„Teisinę galią turintys aktai“ apima aktus, kurie turi teisinę galią pagal aptariamą organą reglamentuojančias tarptautinės teisės normas, ir priemones, kurios nėra privalomos pagal tarptautinę teisę, tačiau „gali stipriai paveikti Sąjungos teisės akto leidėjo priimamų teisės aktų turinį“[7].

4.1.2. Taikymas aptariamuoju atveju

ICCAT yra įsteigta susitarimu, būtent ICCAT konvencija.

Aktai, kuriuos turi priimti ICCAT, yra teisinę galią turintys aktai. Jie turi būti privalomi pagal tarptautinę teisę, remiantis ICCAT konvencijos VIII straipsniu, nes ICCAT rekomendacijomis gali būti papildyti, iš dalies keičiami arba pakeisti galiojančiuose ES teisės aktuose nustatyti įpareigojimai, jos gali labai paveikti tų teisės aktų turinį, be kita ko:

- Tarybos reglamento (EB) Nr. 1005/2008, nustatančio Bendrijos sistemą, kuria siekiama užkirsti kelią neteisėtai, nedeklaruojamai ir nereglamentuojamai (NNN) žvejybai[8];

---

2 Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1380/2013 dėl bendros žuvininkystės politikos, kuriuo iš dalies keičiami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1954/2003 ir (EB) Nr. 1224/2009 bei panaikinami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 2371/2002 ir (EB) Nr. 639/2004 bei Tarybos sprendimas 2004/585/EB (OL L 354, 2013 12 28, p. 22).

3 COM(2011) 424, 2011 7 13.

4 COM(2018) 28 *final*, 2018 1 16.

5 JOIN(2016) 49 *final*, 2016 11 10.

6 7348/1/17 REV 1, 2017 3 24.

7 2014 m. spalio 7 d. Teisingumo Teismo sprendimo *Vokietija prieš Tarybą*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014: 2258, 61–64 punktai.

8 OL L 286, 2008 10 29, p. 1.

- Tarybos reglamento (EB) Nr. 1224/2009, nustatančio Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis[9];
- Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/2403 dėl tvaraus išorės žvejybos laivynų valdymo[10];
- Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1627 dėl daugiamečio paprastųjų tunų išteklių rytinėje Atlanto vandenyno dalyje ir Vidužemio jūroje atkūrimo plano, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 302/2009[11];
- Tarybos reglamento (EB) Nr. 1936/2001, nustatančio tam tikrų tolimos migracijos žuvų rūšių žvejybos kontrolės priemones[12];
- Tarybos reglamento (EB) Nr. 520/2007, nustatančio labai migruojančių žuvų rūšių tam tikrų išteklių apsaugos technines priemones ir panaikinančio Reglamentą (EB) Nr. 973/2001[13], ir
- Tarybos reglamento (EB) Nr. 1984/2003, nustatančio prekybos melsvaisiais tunais, durklažuvėmis ir didžiaakiais tunais Bendrijoje statistikos sistemą[14].

Numatomais aktais ICCAT konvencijos institucinė struktūra nepapildoma ir nekeičiama.

Todėl siūlomo sprendimo procedūrinis teisinis pagrindas yra SESV 218 straipsnio 9 dalis.

4.2. Materialinis teisinis pagrindas

4.2.1. Principai

Sprendimo pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį materialinis teisinis pagrindas pirmiausia priklauso nuo numatomo akto, dėl kurio Sąjungos vardu nustatoma pozicija, tikslo ir turinio. Jeigu tuo aktu siekiama dviejų tikslų arba jį sudaro dvi dalys ir jeigu vieną iš tų tikslų ar dalių galima laikyti pagrindiniu tikslu arba pagrindine dalimi, o kita dalis ar kiti tikslai yra tik papildomi, sprendimas pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį turi būti grindžiamas tik vienu materialiniu teisiniu pagrindu – tuo, kurio reikalauja pagrindinis ar svarbesnis tikslas arba dalis.

4.2.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Pagrindinis numatomo akto tikslas ir turinys yra susiję su žuvininkyste. Reglamentas (ES) Nr. 1380/2013 yra teisinis principų, į kuriuos turi būti atsižvelgta šioje pozicijoje, pagrindas.

Todėl siūlomo sprendimo materialinis teisinis pagrindas yra SESV 43 straipsnio 2 dalis. Šiuo sprendimu turi būti pakeistas Sprendimas 10974/1/14 REV 1, skirtas 2014–2018 m. laikotarpiui.

4.3. Išvada

Siūlomo sprendimo teisinis pagrindas turėtų būti SESV 43 straipsnio 2 dalis kartu su SESV 218 straipsnio 9 dalimi.

---

9 OL L 343, 2009 12 22, p. 1.
10 OL L 347, 2017 12 28, p. 81.
11 OL L 252, 2016 9 16, p. 1.
12 OL L 263, 2001 10 3, p. 1.
13 OL L 123, 2007 5 12, p. 3.
14 OL L 295, 2003 11 13, p. 1.

2019/0061 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Tarptautinėje Atlanto tunų apsaugos komisijoje, kuriuo panaikinamas Sprendimas 10974/1/14 REV 1

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnio 2 dalį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) 1986 m. birželio 9 d. Tarybos sprendimu[15] Europos bendrija sudarė Tarptautinę konvenciją dėl Atlanto tunų apsaugos (ICCAT konvencija), kuria įsteigta Tarptautinė Atlanto tunų apsaugos komisija (ICCAT);

(2) ICCAT priima priemones, kuriomis siekiama užtikrinti ilgalaikį žvejybos išteklių išsaugojimą ir tausų jų naudojimą ICCAT konvencijos rajone ir apsaugoti jūrų ekosistemas, kuriose aptinkama tų išteklių. Tokios priemonės gali tapti privalomos Sąjungai;

(3) Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 1380/2013[16] nustatyta, kad Sąjunga turi užtikrinti, kad žvejybos ir akvakultūros veikla ilguoju laikotarpiu būtų aplinkosauginiu požiūriu tvari ir būtų valdoma tokiu būdu, kuris dera su tikslais užtikrinti naudą ekonominėje, socialinėje ir užimtumo srityse ir padėti užtikrinti maisto tiekimą. Jame taip pat nustatyta, kad Sąjunga žuvininkystės valdymui turi taikyti atsargumo principą ir siekti užtikrinti, kad gyvieji jūrų biologiniai ištekliai būtų naudojami taip, kad atkurti ir išlaikyti žvejojamų rūšių populiacijų dydžiai viršytų dydžius, kuriais gali būti užtikrintas didžiausias galimas tausios žvejybos laimikis. Be to, tame reglamente nustatyta, kad Sąjunga turi imtis patikimiausiomis turimomis mokslinėmis rekomendacijomis grindžiamų išteklių valdymo ir išsaugojimo priemonių, remti mokslinių žinių ir rekomendacijų plėtojimą, laipsniškai panaikinti žuvų išmetimo į jūrą praktiką ir skatinti taikyti tokius žvejybos metodus, kuriais prisidedama prie selektyvesnės žvejybos ir padedama vengti nepageidaujamos priegaudos bei kiek įmanoma ją sumažinti, taip pat vykdyti žvejybą, kuria daromas mažas poveikis jūrų ekosistemoms ir žvejybos ištekliams. Reglamente (ES) Nr. 1380/2013 taip pat pabrėžta, kad Sąjunga šių tikslų ir principų turi laikytis žuvininkystės išorės santykiuose;

---

[15] 1986 m. birželio 9 d. Tarybos sprendimas dėl Bendrijos prisijungimo prie Tarptautinės konvencijos dėl Atlanto tunų apsaugos su pakeitimais, padarytais protokolu prie valstybių Konvencijos dalyvių įgaliotųjų atstovų konferencijos baigiamojo akto, pasirašyto Paryžiuje 1984 m. liepos 10 d. (OL L 162, 1986 6 18, p. 33).

[16] 2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1380/2013 dėl bendros žuvininkystės politikos, kuriuo iš dalies keičiami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1954/2003 ir (EB) Nr. 1224/2009 bei panaikinami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 2371/2002 ir (EB) Nr. 639/2004 bei Tarybos sprendimas 2004/585/EB (OL L 354, 2013 12 28, p. 22).

(4) kaip teigiama Sąjungos vyriausiosios įgaliotinės užsienio reikalams ir saugumo politikai ir Europos Komisijos bendrame komunikate „Tarptautinis vandenynų valdymas. Mūsų vandenynų darnaus valdymo darbotvarkė“[17] ir Tarybos išvadose dėl to bendro komunikato[18], pagrindinis ES veiksmų šiuose forumuose siekis – skatinti įgyvendinti priemones, kuriomis remiamas ir didinamas regioninių žvejybos valdymo organizacijų veiksmingumas ir prireikus gerinamas jų valdymas;

(5) Komisijos komunikate Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Europinė plastikų žiedinėje ekonomikoje strategija“[19] nurodytos konkrečios priemonės, kurias taikant mažėtų plastiko kiekis ir jūros tarša, taip pat jūroje būtų prarandama ar paliekama mažiau žvejybos įrankių;

(6) tikslinga nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi ICCAT posėdžiuose 2019–2023 m., nes ICCAT priimtos išteklių išsaugojimo priemonės bus privalomos Sąjungai ir gali labai paveikti Sąjungos teisės aktų, būtent Tarybos reglamento (EB) Nr. 1005/2008[20], Tarybos reglamento (EB) Nr. 1224/2009[21], Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/2403[22], Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1627[23], Tarybos reglamento (EB) Nr. 1936/2001[24], Tarybos reglamento (EB) Nr. 520/2007[25] ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1984/2003[26], turinį. Taip yra todėl, kad ICCAT priimtomis rekomendacijomis gali būti papildyti, iš dalies keičiami arba pakeisti galiojančiuose ES teisės aktuose nustatyti įpareigojimai;

(7) dabartinė pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi ICCAT posėdžiuose, yra nustatyta Tarybos sprendimu 10974/1/14 REV 1[27]. Sprendimą 10974/1/14 REV 1 tikslinga panaikinti ir pakeisti nauju sprendimu, skirtu 2019–2023 metų laikotarpiui;

---

17 JOIN(2016) 49 *final*, 2016 11 10.

18 7348/1/17 REV 1, 2017 3 24.

19 COM(2018) 28 *final*, 2018 1 16.

20 Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1005/2008, nustatantis Bendrijos sistemą, kuria siekiama užkirsti kelią neteisėtai, nedeklaruojamai ir nereglamentuojamai (NNN) žvejybai, atgrasyti nuo jos ir ją panaikinti, iš dalies keičiantis reglamentus (EEB) Nr. 2847/93, (EB) Nr. 1936/2001 ir (EB) Nr. 601/2004 bei panaikinantis reglamentus (EB) Nr. 1093/94 ir (EB) Nr. 1447/1999 (OL L 286, 2008 10 29, p. 1).

21 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1224/2009, nustatantis Sąjungos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis, iš dalies keičiantis reglamentus (EB) Nr. 847/96, (EB) Nr. 2371/2002, (EB) Nr. 811/2004, (EB) Nr. 768/2005, (EB) Nr. 2115/2005, (EB) Nr. 2166/2005, (EB) Nr. 388/2006, (EB) Nr. 509/2007, (EB) Nr. 676/2007, (EB) Nr. 1098/2007, (EB) Nr. 1300/2008, (EB) Nr. 1342/2008 ir panaikinantis reglamentus (EEB) Nr. 2847/93, (EB) Nr. 1627/94 ir (EB) Nr. 1966/2006 (OL L 343, 2009 12 22, p. 1).

22 2017 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/2403 dėl tvaraus išorės žvejybos laivynų valdymo, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1006/2008 (OL L 347, 2017 12 28, p. 81).

23 2016 m. rugsėjo 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/1627 dėl daugiamečio paprastųjų tunų išteklių rytinėje Atlanto vandenyno dalyje ir Viduržemio jūroje atkūrimo plano, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 302/2009 (OL L 252, 2016 9 16, p. 1).

24 2001 m. rugsėjo 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1936/2001, nustatantis tam tikrų tolimos migracijos žuvų rūšių žvejybos kontrolės priemones (OL L 263, 2001 10 3, p. 1).

25 2007 m. gegužės 7 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 520/2007, nustatantis labai migruojančių žuvų rūšių tam tikrų išteklių apsaugos technines priemones ir panaikinantis Reglamentą (EB) Nr. 973/2001 (OL L 123, 2007 5 12, p. 3).

26 2003 m. balandžio 8 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1984/2003, nustatantis prekybos melsvaisiais tunais, durklažuvėmis ir didžiaakiais tunais Bendrijoje statistikos sistemą (OL L 295, 2003 11 13, p. 1).

27 2014 m. birželio 20 d. Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Tarptautinėje Atlanto tunų apsaugos komisijoje (ICCAT).

(8) atsižvelgiant į kintantį ICCAT konvencijos rajono žvejybos išteklių pobūdį ir dėl jo kylantį poreikį Sąjungos pozicijoje atsižvelgti į naujus pokyčius, įskaitant naują mokslinę ir kitą susijusią informaciją, pateiktą prieš ICCAT posėdžius arba per juos, laikantis Europos Sąjungos sutarties (ES sutarties) 13 straipsnio 2 dalyje nustatyto lojalaus Sąjungos institucijų bendradarbiavimo principo, turėtų būti nustatytos 2019–2023 m. taikytinos kasmetinio Sąjungos pozicijos tikslinimo procedūros,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Tarptautinės Atlanto tunų apsaugos komisijos (ICCAT) posėdžiuose, yra išdėstyta I priede.

2 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi ICCAT posėdžiuose, kasmet tikslinama laikantis II priedo.

3 straipsnis

I priede nustatytą Sąjungos poziciją įvertina ir prireikus ne vėliau kaip iki 2024 m. metinio ICCAT posėdžio patikslina Taryba, remdamasi Komisijos pasiūlymu.

4 straipsnis

2014 m. birželio 20 d. Sprendimas 10974/1/14 REV 1 panaikinamas.

5 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Komisijai.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu
Pirmininkas